



KWAZULU-NATAL PROVINCE  
KWAZULU-NATAL PROVINSIE  
ISIFUNDAZWE SA KWAZULU-NATALI

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe**

GAZETTE EXTRAORDINARY — BUITENGEWONE KOERANT — IGAZETHI EYISIPESHELI

*(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)*  
*(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)*

**PIETERMARITZBURG**

Vol. 10

7 APRIL 2016  
7 APRIL 2016  
7 KUMBASA 2016

**No. 1648**

**We all have the power to prevent AIDS**



**AIDS  
HELPLINE**

**0800 012 322**

DEPARTMENT OF HEALTH

**Prevention is the cure**

**N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes**

ISSN 1994-4558



01648



9 771994 455008

# Government Printing Works

## Notice submission deadlines

Government Printing Works has over the last few months implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submit your notice request.

In line with these business rules, GPW has revised the notice submission deadlines for all gazettes. Please refer to the GPW website [www.gpwonline.co.za](http://www.gpwonline.co.za) to familiarise yourself with the new deadlines.

### CANCELLATIONS

Don't forget!

Cancellation of notice submissions are accepted by GPW according to the deadlines stated in the table above. Non-compliance to these deadlines will result in your request being failed. **Please pay special attention to the different deadlines for each gazette.**

**Please note that any notices cancelled after the cancellation deadline will be published and charged at full cost.**

Requests for cancellation must be sent by the original sender of the notice and must accompanied by the relevant notice reference number (N-) in the email body.

### AMENDMENTS TO NOTICES

take note!

With effect **from 01 October**, GPW will not longer accept amendments to notices. The cancellation process will need to be followed and a new notice submitted thereafter for the next available publication date.

### CUSTOMER INQUIRIES



Many of our customers request immediate feedback/confirmation of notice placement in the gazette from our Contact Centre once they have submitted their notice – While GPW deems it one of their highest priorities and responsibilities to provide customers with this requested feedback and the best service at all times, we are only able to do so once we have started processing your notice submission.

GPW has a **2-working day turnaround time for processing notices** received according to the business rules and deadline submissions.

Please keep this in mind when making inquiries about your notice submission at the Contact Centre.

### PROOF OF PAYMENTS

REMINDER

GPW reminds you that all notice submissions **MUST** be submitted with an accompanying proof of payment (PoP) or purchase order (PO). If any PoP's or PO's are received without a notice submission, it will be failed and your notice will not be processed.

When submitting your notice request to [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za), please ensure that a purchase order (GPW Account customer) or proof of payment (non-GPW Account customer) is included with your notice submission. All documentation relating to the notice submission must be in a single email.

A reminder that documents must be attached separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an Adobe Form plus proof of payment/purchase order – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment).

### REMINDER OF THE GPW BUSINESS RULES

- Single notice, single email – with proof of payment or purchase order.
- All documents must be attached separately in your email to GPW.
- 1 notice = 1 form, i.e. each notice must be on a separate form
- Please submit your notice **ONLY ONCE**.
- Requests for information, quotations and inquiries must be sent to the Contact Centre **ONLY**.
- The notice information that you send us on the form is what we publish. Please do not put any instructions in the email body.

## CONTENTS

		<i>Gazette</i>	<i>Page</i>
		<i>No.</i>	<i>No.</i>
<b>PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS</b>			
73	KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act (8/2010): Notice of Applications Received .....	1648	4
73	KwaZulu-Natal Wet op Dobbelay en Weddery (8/2010): Kennis van Aansoeke.....	1648	7

## PROVINCIAL NOTICES • PROVINSIALE KENNISGEWINGS

### PROVINCIAL NOTICE 73 OF 2016

#### KWAZULU-NATAL GAMING AND BETTING BOARD

#### NOTICE OF APPLICATIONS RECEIVED FOR

#### 1. TRANSFER OF TYPE "A" SITE OPERATOR LICENCE

In terms of Section 34 of the KZN Gaming and Betting Act No. 08 of 2010 read with regulation 14 of the Regulations published under the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010), notice is hereby given of the applications in terms of Section 43 of the said Act to transfer Type "A" Site Operator Licences received from the applicants mentioned below:

ROUTE OPERATOR	TRANSFEROR	TRANSFEEE	ADDRESS
<b>Grand Gaming KZN Slots (Pty) Ltd</b>	1. Susan Carlisle Marshall t/a Marshall's World of Sport – Tongaat	Marshalls World of Sports KZN 1 (Pty) Ltd	Shop 12 Nirvana Court, 308 Main Road, Tongaat
	2. Stephen Hawkins Marshall t/a Marshalls World Of Sport - Port Shepstone Tattersalls	Marshalls World of Sports KZN 1 (Pty) Ltd	19 Bisset street, Port Shepstone
	3. Brett Anthony Wordley Bowman t/a Marshall's World of Sport - Ballito	Marshalls World of Sports KZN 1 (Pty) Ltd	Units 1B, 2B & 2C, Ballito Millenium, Moffet Drive, Ballito
	4. Brett Anthony Wordley Bowman t/a Marshall's World Of Sport – Umhlanga	Marshalls World of Sports KZN 1 (Pty) Ltd	Shop 82 Protea Mall, Ridge Road, Umhlanga
	5. Stephen Hawkins Marshall t/a Marshalls World Of Sport- Marburg	Marshalls World of Sports KZN 1 (Pty) Ltd	9 Nelson Mandela Drive, Marburg, Port Shepstone
	6. Jeremy Marshall t/a Marshall's World Of Sports – Verulam	Marshalls World of Sports KZN 2 (Pty) Ltd	Shop 59, Todd Street, Verulam
	7. Jeremey Andrew Marshall t/a Marshall World Of Sport-Isipingo	Marshalls World of Sports KZN 2 (Pty) Ltd	Shop 7, 8, 9 Palm Centre, 112 Old Main Road , Isipingo

	8. Jeremy Andrew Marshall t/a Marshalls World of Sport- Amanzimtoti Tattersalls	Marshalls World of Sports KZN 2 (Pty) Ltd	407 Kingsway, Amanzimtoti
--	---	---	---------------------------

## 2. ACQUISITION OF CONTROLLING INTEREST OR FINANCIAL INTEREST IN TYPE "A" SITE OPERATOR LICENSEES

In terms of Section 34 of the KZN Gaming and Betting Act No. 08 of 2010 read regulation 14 of the Regulations published under the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010), notice is hereby given of applications in terms of Section 54 of the Act aforesaid to Acquire a Controlling Interest or Financial Interest in Type 'A' Site Operator licensees received from the applicant mentioned below:

APPLICANT	LICENSEE	ADDRESS	ROUTE OPERATOR
1. Renier Van Der Bergh t/a Renstels Newcastle	Estel Van Der Bergh t/a Renstels Newcastle	Shop 7, John Parks Road, Pioneer Park, Newcastle	Luck At It KZN (Pty) Ltd
2. Satodox (Pty) Ltd t/a Musketeers Pub & Grill	Conabor CC t/a Musketeers	2 Transmed Building, 19 Conabor Road, Malvern	Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd

## 3. Public inspection of application

The above mentioned applications will, subject to any ruling by the Board to the contrary in accordance with the provisions of section 34 of the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010), be open for public inspection at the offices of the Board at the address mentioned below for the period from **07 April 2016 to 13 May 2016**.

The KZN Gaming & Betting Board  
Ground Floor (South Tower)  
Room G135  
Natalia Building  
330 Langelibalele Street  
PIETERMARITZBURG, 3201

## 4. Invitation to lodge representations

Interested persons are hereby invited to lodge any representations in respect of the application by no later than **16:00 on 13 May 2016**. Representations should be in writing and must contain at least the following information:

- (a) The name of the applicant to whom the representations relate
- (b) The ground(s) on which representations are made.
- (c) The name, address and telephone number of the person submitting the representations.
- (d) An indication as to whether or not the person making the representations wishes to make oral representations when the Board hears the application.

Any representations that do not contain all of the information referred to in paragraph 3 above, will be deemed not to have been lodged with the Board and will not be considered by the Board.

Representations should be addressed to:

The Chief Executive Officer  
KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board  
Private Bag X9102  
PIETERMARITZBURG  
3200

or faxed to: (033) 3427853.

**PROVINSIALE KENNISGEWING 73 VAN 2016  
KWAZULU-NATAL DOBBELARY EN WEDDERY RAAD**

**1. OORDRAG VAN TIPE "A" PERSEELOPERATEURS LISENSIE**

In terme van Artikel 34 van die KZN Dobbelary en Weddery (Wet No. 08 van 2010) saamgelees met regulasie 14 van die onder die KwaZulu-Natal Wet op Dobbelary en Weddery, 2010 (Wet No. 08 van 2010) gepubliseer Regulasies, word hierby kennis gegee van die aansoeke vir die oordrag van die lisensie in terme van Artikel 43 van die genoemde Wet vir Tipe "A" Perseeloperateurslisensie ontvang van die onderstaande aansoekers: Die volgende is die name en adresse van die applikant:

<b>ROETE OPERATEUR</b>	<b>OORDRAGGEWER</b>	<b>OORDRAGNEMER</b>	<b>ADRES</b>
<b>Grand Gaming KZN Slots (Edms) Bpk</b>	1. Susan Carlisle Marshall t/a Marshall's World of Sport – Tongaat	Marshalls World of Sports KZN 1 (Edms) Bpk	Shop 12 Nirvana Court, 308 Main Weg, Tongaat
	2. Stephen Hawkins Marshall t/a Marshalls World Of Sport - Port Shepstone Tattersalls	Marshalls World of Sports KZN 1 (Edms) Bpk	19 Bisset street, Port Shepstone
	3. Brett Anthony Wordley Bowman t/a Marshall's World of Sport - Ballito	Marshalls World of Sports KZN 1 (Edms) Bpk	Units 1B, 2B & 2C, Ballito Millenium, Moffet Drive, Ballito
	4. Brett Anthony Wordley Bowman t/a Marshall's World Of Sport – Umhlanga	Marshalls World of Sports KZN 1 (Edms) Bpk	Shop 82 Protea Mall, Ridge Weg, Umhlanga
	5. Stephen Hawkins Marshall t/a Marshalls World Of Sport- Marburg	Marshalls World of Sports KZN 1 (Edms) Bpk	9 Nelson Mandela Drive, Marburg, Port Shepstone
	6. Jeremy Marshall t/a Marshall's World Of Sports – Verulam	Marshalls World of Sports KZN 2 (Edms) Bpk	Shop 59, Todd Street, Verulam

	7. Jeremy Andrew Marshall t/a Marshall World Of Sport-Isipingo	Marshalls World of Sports KZN 2 (Edms) Bpk	Shop 7, 8, 9 Palm Centre, 112 Old Main Weg , Isipingo
	8. Jeremy Andrew Marshall t/a Marshalls World of Sport- Amanzimtoti Tattersalls	Marshalls World of Sports KZN 2 (Edms) Bpk	407 Kingsway, Amanzimtoti

## 2. KENNSIGEWING VAN AANSOEK ONTVANG OM BEHERENDE BELANG OF FINANSIELE BELANGSTELLING IN 'N LISENSIE TE VERKRY

In terme van Artikel 34 van die KZN Dobbelary en Weddery (Wet No. 08 van 2010) saamgelees met regulasie 14 van die KwaZulu-Natal Wet op Dobbelary en Weddery, 2010 (Wet No. 08 van 2010) gepubliseer Regulasies, word hierby kennis gegee van die aansoeke in terme van Artikel 54 van die finansiële belangstelling om 'n lisensie te verkry deur die ondergenoemde applikante:

APPLIKAANT	LISENSIE	ADRES	ROETE OPERATEUR
1. Renier Van Der Bergh t/a Renstels Newcastle	Estel Van Der Bergh t/a Renstels Newcastle	Shop 7, John Parks Weg, Pioneer Park, Newcastle	<b>Luck At It KZN (Edms) Bpk</b>
2. Satodox (Edms) Bpk t/a Musketeers Pub & Grill	Conabor CC t/a Musketeers	2 Transmed Building, 19 Conabor Weg, Malvern	<b>Vukani Gaming KZN (Edms) Bpk</b>

## 3. Openbare inspeksie van aansoek

Die aansoek lê, behoudens enige teenstrydige reëling deur die raad in ooreenstemming met die bepalings van artikel 34 van die KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Wet, 2010 (Wet No. 08 van 2010), vir openbare inspeksie ter insae by die kantoor van die Raad by die ondergemelde adres vir die tydperk van **03 April 2016 tot 13 Mei 2016**.

KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Raad  
 Grondvloer (Suid Toring)  
 Kamer G135  
 Natalia Gebou  
 Langalibalele straat 330  
 Pietermaritzburg  
 3200



**4. Uitnodiging om vertoë te rig**

Belanghebbende persone word hierby uitgenooi om enige vertoë ten opsigte van die aansoeker te rig teen nie later as **16:00** op **13 Mei 2016**. Vertoë moet skriftelik geskied en moet minstens die volgende inligting bevat:

- (a) Die name van die aansoeker waarop die vertoë betrekking het;
- (b) Die grond(e) waarop die vertoë berus;
- (c) Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat die vertoë rig en
- (d) 'n Aanduiding of die persoon wat die vertoë rig ook mondelikse vertoë wil rig, aldan nie, wanneer die raad die aansoek aanhoor.

Enige vertoë wat nie al die besonderhede bevat wat in paragraaf 3 vermeld word nie, sal geag word nie by die raad ingedien te wees nie en sal nie deur die raad oorweeg word nie.

Vertoë moet gerig word aan:

Die Hoof- Uitvoerende Beamppte  
KwaZulu-Natal Dobbelaar en Weddery Raad  
Private sak 9102  
Pietermaritzburg  
3200

Of per faks gestuur word na: (033) 342-7853

**IBHODI YEZOKUGEMBULA YAKWAZULU-NATALI****ISAZISO NGEZICELO EZAMUKELIWE****1. UKUDLULISWA KWAMALAYISENSI OHLOBO LWEZINDAWO EZINGU "A"**

Ngokwesigaba 34 somthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali, (uMthetho No. 08 ka 2010 sifundwa nesigaba 14 soMthethonqubo ngaphansi koMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali, (uMthetho No. 08 ka 2010), ngalokhu lapha kunikezwa isaziso ngezicelo sokudluliswa kwamalayisensi ngaphansi kwesigaba 43 eziNdawo engu "A" yohlobo lwamaLayisensi okuqhuba ibhizinisi lokugembula ezamukelwe kubafakizicelo ababalulwe ngenzansi:

<b>UMUNTU OWENGAME LE IBHIZINISI LOKUGEMBU LA KULEYO NDAWO</b>	<b>UMUNTU ODLULISA ILAYISENSI</b>	<b>UMUNTU OKUDLULISEWA KUYE ILAYISENSI</b>	<b>IKHELI</b>
<b>Grand Gaming KZN Slots (Pty) Ltd</b>	1. Susan Carlisle Marshall t/a Marshall's World of Sport – Tongaat	Marshalls World of Sports KZN 1 (Pty) Ltd	Shop 12 Nirvana Court, 308 Main Road, Tongaat
	2. Stephen Hawkins Marshall t/a Marshalls World Of Sport - Port Shepstone Tattersalls	Marshalls World of Sports KZN 1 (Pty) Ltd	19 Bisset street, Port Shepstone
	3. Brett Anthony Wordley Bowman t/a Marshall's World of Sport - Ballito	Marshalls World of Sports KZN 1 (Pty) Ltd	Units 1B, 2B & 2C, Ballito Millenium, Moffet Drive, Ballito
	4. Brett Anthony Wordley Bowman t/a Marshall's World Of Sport – Umhlanga	Marshalls World of Sports KZN 1 (Pty) Ltd	Shop 82 Protea Mall, Ridge Road, Umhlanga
	5. Stephen Hawkins Marshall t/a Marshalls World Of Sport- Marburg	Marshalls World of Sports KZN 1 (Pty) Ltd	9 Nelson Mandela Drive, Marburg, Port Shepstone
	6. Jeremy Marshall t/a Marshall's World Of Sports – Verulam	Marshalls World of Sports KZN 2 (Pty) Ltd	Shop 59, Todd Street, Verulam

	7. Jeremy Andrew Marshall t/a Marshall World Of Sport-Isipingo	Marshalls World of Sports KZN 2 (Pty) Ltd	Shop 7, 8, 9 Palm Centre, 112 Old Main Road , Isipingo
	8. Jeremy Andrew Marshall t/a Marshalls World of Sport- Amanzimtoti Tattersalls	Marshalls World of Sports KZN 2 (Pty) Ltd	407 Kingsway, Amanzimtoti

## 2. ZELUNGELO LOKULAWULA NOMA LOKUHLUMULA NGOKWEZIMALI KUZINDAWO EZINGU "A" WOHLORO LWAMALAYISENSI OKUQHUBA IBHIZINISI LOKUGEMBULA

Ngokwesigaba 34 somthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali, (uMthetho No. 08 ka 2010 sifundwa nesigaba 14 soMthethonqubo ngaphansi koMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali, (uMthetho No. 08 ka 2010), ngalokhu lapha kunikezwa isaziso ngezicelo ngaphansi kwesigaba 54 somthetho obalulwe ngenhla zelungelo lokulawula noma lokuhlomula ngokwezimali kuzindawo ezingu "A" wohlobo lwamalayisensi okuqhuba ibhizinisi lokugembula. Ngenzansi amagama ezinkampani ezifake izicelo kanye namakheli azo:

UMFAKISICELO	UMNINILAYISENSI	IKHELI	UMUNTU OWENGAMELE IBHIZINISI LOKUGEMBULA KULEYO NDAWO
3. Renier Van Der Bergh t/a Renstels Newcastle	Estel Van Der Bergh t/a Renstels Newcastle	Shop 7, John Parks Road, Pioneer Park, Newcastle	Luck At It KZN (Pty) Ltd
4. Satodox (Pty) Ltd t/a Musketeers Pub & Grill	Conabor CC t/a Musketeers	2 Transmed Building, 19 Conabor Road, Malvern	Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd

## 3. Ukuhlolwa kwezicelo ngumphakathi

Lezi zicelo ezibalulwe ngenhla, kuye ngokuhambisana nanoma yisiphi isinqumo seBhodi esiphikisayo ngokwezinhlinzeko zesigaba 34 soMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali ka2010 (uMthetho No. 08 ka 2010), izicelo zizokwazi ukubonwa ngumphakathi emahhovisi eBhodi kuleli kheli elibhalwe ngezansi esikhathini esisukela kumhla zingu **07 kuMbaso 2016** kuya mhla zingu **13 kuNhlaba 2016**.

KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board  
Ground Floor (South Tower)  
Room G135  
Natalia Building  
330 Longalibalele Street  
PIETERMARITZBURG  
3201

**4. Isimemo sokwenza izethulo**

Abantu abanentshisekelo bayamenywa ukuba benze izethulo lungakadluli mhla zinga **13 kuNhlaba 2016** ngaphambi **kwehora lesine ntambama**. Izethulo kufanele zibhalwe futhi zibe naleminingwane elandelayo:

- (a) Igama lomfakisicelo izethulo eziqondene naye;
- (b) Izizathu izethulo ezenziwa ngaphansi kwazo;
- (c) Igama, ikheli kanye nenombolo yocingo yomuntu oletha izethulo; kanye;
- (d) Nokubalula ukuthi umuntu owenza izethulo ufisa ukwenza izethulo ngomlomo uma iBhodi isilalela isicelo.

Noma iziphi izethulo ezingaluqukethe lonke lolu lwazi olubalulwe endimeni 3 ngenhla zizothathwa ngokuthi azikaze zethulwe kwiBhodi futhi iBhodi angeke izicubungule.

**Izethulo kufanele zithunyelwe ku:**

The Chief Executive Officer  
KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board  
Private Bag X9102  
PIETERMARITZBURG  
3200

noma zithunyelwe ngesikhahlemezi kule nombolo: (033) 3427853







Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001.  
Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)  
Publications: Tel: (012) 748 6053, 748 6061, 748 6065